



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

On behalf of the Department of State, I am pleased to welcome you and your family to the United States and hope that your expectations for your new life will be realized.

As you may be aware, the funds to cover the cost of your transportation were provided to the International Organization for Migration (IOM) by the Department of State's Bureau for Refugee Programs. The Promissory Note that you signed prior to departure confirmed your agreement to make regular monthly payments to your sponsoring agency - the United States Catholic Conference (USCC). These payments will be used to reimburse the United States Government for the funds it provided to IOM for your transportation. The accompanying Travel Loan Information Kit was prepared by USCC to explain the loan program and to describe the procedures for making your regular monthly payments. Please review this information very carefully and ask your resettlement agency to explain any parts of the kit that you do not fully understand.

In this time of great demand on U.S. Government resources to meet increased needs of refugees both overseas and within the United States, I urge you to undertake as soon as possible the repayment of your loan. Your prompt action in meeting your financial obligation by making regular payments to USCC will enable the Government to continue its financial assistance for the admission of refugees.

We firmly believe that an effort by all refugees to meet their legal obligation to repay their IOM transportation loan will ensure that other deserving refugees throughout the world will be provided an opportunity, as you have been, to work for a fuller and more enjoyable life. Won't you join us in this effort and do your part by repaying your loan? Please follow the instructions in the kit and submit your payments to USCC in accordance with your promise.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Norman W. Runkles".

Norman W. Runkles
Comptroller
Bureau for Refugee Programs



ډېر خوشحاله يم چه دخارجو وزارت په وکالت په متحده ايالاتو کې هرکلی درته وایم او هیله کوم چه دنوی ژوند دپاره هیلې به مو رښتیا شی. ښایې تاسو ته به دا معلومه وی چه دکرایې پیسې مو دخارجو وزارت دمهاجرو د پروگرام ادارې دمهاجرت بین المللی مؤسسې International Organization for Migration ته ورکړې دي. کومه تعهد نامه Promissory Note چه تاسو له را خوځېدلو نه پخوا لاس لیک کړه ستا سوددې موافقې ثبوت دی چه هره میاشت به د متحده ايالاتو دکاتولیک کانفرانس United States Catholic Conference ادارې ته چه ستاسو ضمانت یې کړی دی ، خپل میاشتنی قسط payment په منظم ډول ورکوی. له دغو پیسو نه به چه تاسو یې میاشت په میاشت تحویلوی ، د متحده ايالاتو د حکومت د هغه پور د خلا صولو دپاره کار واخستل شی چه د مهاجرت بین المللی ادارې ته یې ستا سو د لارې دکرایې په غرض ورکړی ؤ. د لارې دکرایې د پور په باره کې د معلوماتو پانې Travel Loan Information Kit چه له دې لیک سره ضمیمه شوی ، د متحده ايالاتو کاتولیک کانفرانس پدې غرض برابرې کړې دی چه د پور پروگرام درته توضیح اودمیاشتنیو قسطونو د ادا کولو لارې چارې درته تشریح کړی. دغه معلومات ، لطفاً ، په دقت ولولئ او په کومو برخو یې چه نه پوهیږئ ، د بیا میشته کېدلو له ادارې نه مو وغواړئ چه درته توضیح یې کړی .

په دا اوس وخت کې چه د متحده ايالاتو د حکومت له مالی منابعو نه دا تقاضا ډېره زیاته ده چه هم په خارج کې او هم په متحده ايالاتو کې دمهاجرو ضرورتونه پوره کړی ، زه تاسو نه غواړم چه خپل پور ، څومره چه کېدی شی هغومره ژر ، ادا کړئ. د خپل دین د ادا کولو او د متحده ايالاتو کاتولیک کانفرانس ته په منظم ډول دخپلو قسطونو دورکولو په باره کې ستاسو سمدستی اقدام به د متحده ايالاتو حکومت پدې قادر کړی چه امریکاته د مهاجرو له راتگ سره خپلو مرستو ته دوام ورکړی.

مونږ پدې کلکه عقیده لرو چه که ټول مهاجر خپل قانونی مکلفیت ادا کړی او دکرایې قرضه د مهاجرت بین المللی ادارې ته ورکړی ، داکار به ، یقیناً ، د نړۍ نورو مستحقو مهاجرو ته هم ، لکه تاسو غونډې ، موقع ورکړی چه د یوه هوسا او خوشحاله ژوند دپاره تلاش وکړی. ایا تاسو به هم له مونږ سره پدې کار کې شریک شی او خپل مسؤلیت به دخپلې قرضې د ادا کولو له لارې سرته ورسوئ؟

کوی لار ښودنې چه له دې مکتوب سره ضمیمه پانو کې راغلی هغه ، لطفاً ، تعقیب کړئ او قسطونه مو له خپلې کړې وعدې سره سم ، د متحده ايالاتو کاتولیک کانفرانس ته ورکړئ.

په درناوی